



百利洗衣公司

PAK LEE LAUNDRY COMPANY

香港新界屯門新平路2號屯門工業中心E座4字樓E2室
4/F, BLOCK E2, 2 SAN PING CIRCUIT TUEN MUN INDUSTRIAL CENTRE TUEN MUN, N.T.
電話: 24624687 ..24609090 手機: 62632329 傳真: 24628979

寶號: 將翠湖 20 26年 9月 19日

類別	現交數	現收數	類別	現交數	現收數
大檯布	30		男西衫		
紅檯布			女西衫		
細檯布	240		西褲		
圓檯布			男侍應衫		
席巾			女侍應衫		
圍裙			恤衫		
廚衫	25		挂恤衫		
廚褲	18		T恤		
大廚衫			短裙		
大廚褲			傳菜衫		
雜工衫			傳菜裙		
廚帽			背心		
毛巾			領呔		
			吧圍		
			椅套		

發貨人: _____ 收貨人: _____

Nº0052531

專營
環球
凍肉
批發

泰昌肉食公司
TAI CHEONG MEAT CO.

九龍基隆街83-85號地下
G/F., No. 83-85 Ki Lung Street, Kowloon.
TEL: 2381 8751, 2397 6100 FAX: 2381 8817, 2380 1406

發貨單

No. 1222054

(將軍澳)翠湖

寶號

廚

2026年09月19日

貨品 DESCRIPTION	件數 QTY	重量 WEIGHT	單價 UNIT PRICE	金額 AMOUNT
16/20元貝帶子	1	22.5磅	128.00	2,880.00
1/2勿片	1	26.5磅	48.80	1,293.20
26/30蝦球	1	26.5磅	46.00	1,219.00
豬下青	1	55.5磅	16.80	932.40
腩仔粒		26.4磅	18.80	496.30
有味薯角		5磅	14.80	74.00

38
將軍澳酒家
收貨章
收件人
日期:

合計
TOTAL 6,894.90

專營
環球
凍肉
批發

泰昌肉食公司
TAI CHEONG MEAT CO.

九龍基隆街83-85號地下
G/F., No. 83-85 Ki Lung Street, Kowloon.
TEL: 2381 8751, 2397 6100 FAX: 2381 8817, 2380 1406

發貨單

No. 1222055

(將軍澳)翠湖

寶號

味

2026年09月19日

貨品 DESCRIPTION	件數 QTY	重量 WEIGHT	單價 UNIT PRICE	金額 AMOUNT
切日本豬手	1	40磅	10.00	400.00

將軍澳酒家
收貨章
收件人
日期:
38

合計
TOTAL 400.00

翠湖(將軍澳)
T013

卓記魚欄

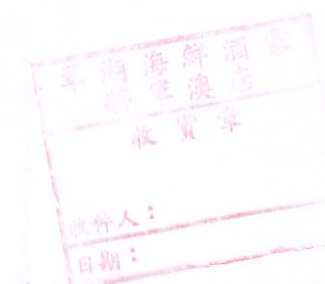
元朗元政路新魚市場13號鋪
電話 :2474 6895 傳真 :2475 9590

發票

發票編號 : 138652

發票日期 : 2026年9月19日

貨品名稱	數量	重量	售價	金額
蠔仔	0	1.0000 包	100.00	100.00
			佣金金額 :	0.00
			合計 :	100.00



2/A

請於支票抬頭寫卓記魚欄(趙洪記)

前單尚欠金額 : 16,717.00
貴戶尚欠總金額 : 16,817.00

明興貿易公司

No. 01592

手提: 98350431 亞明 95854637 黃小姐 FAX: 34928985

商號: 翠湖(將軍澳) 點部

日期: 2026 年 9 月 19 日

貨名	備註								
1									
2	1 x 1000								
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									



20

2

總共 1 件 金額 1000 收貨 Received by

明興貿易公司

No. 01593

手提: 98350431 亞明 95854637 黃小姐 FAX: 34928985

商號: 翠湖(將軍澳) 味部

日期: 2026 年 9 月 19 日

貨名	備註								
1	4828								
2	796								
3	2 x 1500								
4	2500								
5									
6									
7									
8									
9									
10									



3

總共 3 件 金額 3746 收貨 Received by

專營
鮑參翅肚
海味雜貨

廣 信 海 味
KWONG SHUN MARINE PRODUCTS

香港皇后大道西66號地下
G/F., NO. 66 QUEEN'S ROAD WEST, HONG KONG
TEL: 3426 9303 FAX: 3426 9636

商號: 翠湖-將軍澳(天晉)

電話:

地址:



發票
INVOICE

發票日期: 19/9/2026

發票編號: I008150

貨號 No.	貨 名 DESCRIPTION	件 數 Quantity	重 量 Weight	單 價 Unit Price	金 額 Amount
X02-S	蝦米		5斤	50.00	250.00
X13-S	馬友仔		15斤	76.00	1,140.00
E. & O.E.					合計港幣 TOTAL H.K.\$ 1,390.00

經手人
Issued by:

[Signature]



鴻發 國際海產貿易有限公司
HOMEFINE INTERNATIONAL SEAFOOD TRADING LIMITED

九龍欽州街西38號長沙灣魚類批發市場
 地下B區及J區
 AREA B & J, GROUND FLOOR,
 CHEUNG SHA WAN WHOLESALE FISH MARKET,
 38 YEN CHOW STREET WEST, KLN.
 TEL : 2802 8399 會計部 TEL : 2725 6863
 FAX : 2802 8299 會計部 FAX : 2725 6866

INVOICE

發票

Messers.: 翠湖海鮮酒家(天晉)-285
 地址：新界將軍澳唐俊街12號天晉2期1樓102號舖
 電話：2988 5366

No.:
 編號: 1260919315

日期: 19/09/26

* 貨品 Item Description	數量 Quantity	重量 Nett Weight	\$單價 Unit Price	\$金額 Amount
* 西澳龍 B	2 件	50.000 斤	278.00 /斤	13900.00
* 澳龍	2 隻	7.375 斤	460.00 /斤	3392.50
* 台山蠔	4 桶		68.00 /桶	272.00
*				.00
*				.00

合計:
 Total: HK\$17,564.50

E.&O.E. 有錯當改

收貨人簽署及蓋印
 RECEIVED BY: _____



2
A

Handwritten signature or initials.

鴻發 國際海產貿易有限公司
HOMEFINE INTERNATIONAL SEAFOOD TRADING LIMITED

九龍欽州街西38號長沙灣魚類批發市場
 地下B區及J區
 AREA B & J, GROUND FLOOR,
 CHEUNG SHA WAN WHOLESALE FISH MARKET,
 38 YEN CHOW STREET WEST, KLN.
 TEL : 2802 8399 會計部 TEL : 2725 6863
 FAX : 2802 8299 會計部 FAX : 2725 6866

INVOICE

Messers: 翠湖海鮮酒家(天晉)-285

地址: 新界將軍澳唐俊街12號天晉2期1樓102號鋪
 電話: 2988 5366

發票

No.:
 編號: 2260919114

日期: 19/09/26

貨品 Item Description	數量 Quantity	重量 Nett Weight	\$單價 Unit Price	\$金額 Amount
* 中珍珠花尾	10 條		76.00 /條	4760
養紅中東	10 條		240.00 /條	2400
海中虎	2 條	3斤12兩	300 /斤	1125
*				
*				
*				
*				

E.&O.E. 有錯當改

合計:
 Total: 4285

3/11

Handwritten signature



收貨人簽署及蓋印
 RECEIVED BY: _____

鴻發 國際海產貿易有限公司
HOMEFINE INTERNATIONAL SEAFOOD TRADING LIMITED

九龍欽州街西38號長沙灣魚類批發市場
 地下B區及J區
 AREA B & J, GROUND FLOOR,
 CHEUNG SHA WAN WHOLESALE FISH MARKET,
 38 YEN CHOW STREET WEST, KLN.
 TEL : 2802 8399 會計部 TEL : 2725 6863
 FAX : 2802 8299 會計部 FAX : 2725 6866

INVOICE

發票

Messers: 翠湖海鮮酒家(天晉)-285

地址: 新界將軍澳唐俊街12號天晉2期1樓102號鋪
 電話: 2988 5366

No.:
 編號: 1260919357

日期: 19/09/26

貨品 Item Description	數量 Quantity	重量 Nett Weight	\$單價 Unit Price	\$金額 Amount
* 聖子	3 斤		165.00 /斤	495.00
*				.00
*				.00
*				
合計: Total:				HK\$495.00

E.&O.E. 有錯當改

收貨人簽署及蓋印
 RECEIVED BY: _____





發票
INVOICE

香港九龍新蒲崗五芳街20-22A宏發工廠大廈九樓C & D室 Website: www.sunyik.com.hk
C&D 9th Floor, Van Fat Factory Building, 20-22A Ng Fong St., San Po Kong, Kln., H.K.

電話 Tel: (852) 2363 0823 (12 lines) 傳真 Fax: (852) 2363 0310

客戶 CUSTOMER 翠湖海鮮酒家(將軍澳天晉匯) (P01-1... W彭建華 電話 TEL: 29885366 日期 DATE: 17/09/2026
地址 ADDRESS 將軍澳唐俊街12號天晉匯1樓102號 傳真 FAX: 21570611 月結單
* 客要白單 帳號 A/C NO.: T208A 發票號碼 NO.: 830233

貨號 CODE NO.	貨品名稱 DESCRIPTION	數量 QTY.	單價 UNIT PRICE	折扣 DISCOUNT	金額 AMOUNT
T504	天龍原生態鮮鮑(25-27g)(黑袋)10頭 (260gx20)	2 箱	1,000.00		2,000.00
送貨日期 DELIVERY DATE: 19/09/2026		合計數量 TOTAL QTY: 2	合計金額 TOTAL \$ 2,000.00		
付款方式 PAYMENT TERM: 月結+20天		折扣 DISCOUNT \$ 0.00			
收貨人 RECEIVED BY: _____		淨金額 NET TOTAL \$ 2,000.00			
備註 REMARKS: 貨物出門, 請於7天內提出異議		E. & O. E.			



此發票貨款如未付清該貨品仍屬
"新億食品有限公司" 擁有。

列印人: kenleung

P. 1 of 1 V1

1 客戶：翠湖海鮮酒家(將軍澳)

2 法團名稱：盈多喜有限公司

3 部門： 廚

4 送貨地點：將軍澳天晉匯一期唐俊街12號1樓102

5 聯絡電話：51262329

6 客戶採購號碼:

1 票單號碼:KT26091148

2 交貨日期:19/09/2026

3 車線: 03.官將線

4 入機人: Horus-kenleung

5 入機時間: 18/09/2026 22:47:58

(I 白) 商户 (II 黄) 正大签收单 (III 红) 正大存根

單據如有任何改動

須 24 小時內通知雙方確認並加簽作實

品 名		包裝規格	數量	重 量				總隻數	總重量	單價HK\$	金額HK\$
1	清遠雞	10隻/件	2 隻					2隻		52/隻	104
2	百興冰鮮雞(1.5K)去油肺	12隻/件	1 隻	2	5			1隻	25	18/斤	45
3											
4											
5											
6											
7							3				
8											
合計件數:		出篩:	回篩:	計單員:				核對員:	合共: HK\$ 149		

正大貿易(香港)有限公司

P.1 of 1 V1

列印人: kenleung

香港新界元朗逢吉鄉130號

正大直線: 9050 1095 TEL: 24711731/24715578 FAX: 24820076 Email: po@chingda.com.hk

銷售單

1 客戶: 翠湖海鮮酒家(將軍澳)

2 法團名稱: 盈多喜有限公司

3 部門: 味

4 送貨地點: 將軍澳天晉匯一期唐俊街12號1樓102

5 聯絡電話: 51262329

6 客戶採購號碼:

市場跟進人:

結算方式: 記賬.1692

1 票單號碼: KT26091129

2 交貨日期: 19/09/2026

3 車線: 03.官將線

4 入機人: Horus-kenleung

5 入機時間: 18/09/2026 18:41:25

(I白)商戶(II黃)正大簽收單(III紅)正大存根

品名	包裝規格	數量	重量	總隻數	總重量	單價HK\$	金額HK\$
1 黑中鵝(去油肺前重量) (正去G)	5隻/件	2件	31 ⁵ 32	10隻		28.5/斤	1809.75
2 四級鵝(去油肺切腳)	50隻/件	70隻		70隻		20/隻	1,400
3							
4							
5							
6							
7							
8							
合計件數: _____ 出篩: _____ 回篩: _____ 計單員: _____ 核對員: _____ 合共: HK\$ 3209.75							

單據如有任何改動, 須24小時內通知雙方確認並加簽作實

62.00

Diamond Noodle Factory

九龍油塘高輝道17號油塘工業城A1座10樓20室

Rm. 20, 10/F, Block A1, Yau Tong Industrial City, 17 Ko Fai Road, Yau Tong, Kln.

Tel: 2727 3609, 2727 3627 Fax: 2727 3607

90271

客 戶 號 碼： 翠湖海鮮酒家(將軍澳)

寶 號：

聯絡人：

電話號碼：將軍澳天晉匯一期唐俊街12號1樓102舖

送貨地址：

02891103

發票編碼： 2026.09.19

日期： 厨部

貴方備考: 1/1

頁 :

營業員：9號車

車 綫：

收貨人簽署：.....

合 計	\$ 856.30
TOTAL \$	

合 計	\$ 1,353.80
TOTAL \$	

合 計	\$ 141.00
TOTAL \$	

合 計	\$ 775.90
TOTAL \$	

新亞蘭芽菜豆腐 (特級火鍋用料)

九龍佐敦實靈街17號官涌街市F3-F4號檔

舖頭電話: 2735 0083

Whatsapp: 9128 1890

傳真電話: 2735 0038

將軍澳

No. 202609190370

P.O. NO:

發票

廚房

寶號

翠湖海鮮酒家

日期:

19/09/2026

貨物名稱	數量	單位	價	總售價
硬白福豆腐	20	盒	10.00	200.00
脆奶卷	12	包	20.00	240.00
怡寶芽菜	10	斤	9.50	95.00
合計 \$				
折扣 %				
總數 H.K \$				535.00



3

3項

茲送上列各項貨品，祈為查收。

經手人



新華海產(香港)有限公司
Sun Wah Marine Products (H.K.) Co Ltd
SUN WAH 新華集團

香港屯門湖山路215-239號新華集團中心
215-239 Wu Shan Road, Sun Wah Centre,
Tuen Mun, Hong Kong.
Tel: (852) 2404 3868 Fax: (852) 2441 2030
E-mail: swhk-food@sunwahgroup.com
Website: www.sunwahgroup.com

發 INVOICE 票



P.# 1

客戶 Bill To:

翠湖海鮮酒家-將軍澳
將軍澳唐俊街12號天晉匯一期
1樓102號舖及102號舖對出公共走廊露大座位

Attn. 負責人 歐陽先生

Tel 電話 會計部2157 0612李小姐/6998

送貨地址 Deliver To:

翠湖海鮮酒家-將軍澳
將軍澳唐俊街12號天晉匯一期
1樓102號舖及102號舖對出公共走廊露大座位

Tel 電話 2988 5366 曾小姐

Fax 傳真 2988 5808

發票日期 19/09/2026

Invoice Date : HA31055007

客戶編號

Cust. No. : 蔚加華

訂貨號碼

P.O. No. : HASI26093423(1)

發票號碼

Invoice No. : 數 期 月結+15日

Credit Terms :

營業員 Lucille Lee

Salesman :

貨號 Code No.	貨品名稱 Description	數量 Qty	參考數量 Ref.Qty.	單價 Unit Price	發票折扣 Inv. Dis.	金額 Total Amount
Currency : HK\$						
-F10071B	加拿大蘭花蚌 7kgX2pk/14kg/ctn	7kg	(1pk)	88.00	--	616.00
HA-F40420	Frozen New Zealand Green Mussel In Half Shell Talley Brand 半殼青口 1kg X 12 (size-M)/12kg/ctn	6kg	(6pk)	78.00	--	468.00
Net Amount 淨金額 :						HK\$ 1,084.00

SAY TOTAL HONG KONG DOLLARS ONE THOUSAND EIGHTY FOUR ONLY

Remarks

備註 假期通知:

2026年9月26日 中秋節翌日 及 10月1日國慶日 為免缺貨,請預早於3至4天前安排訂貨

The above goods have been received in good condition and order.
Receiver's signature with company chop is required.
上述貨品完整無缺,請加蓋公司印及簽名作實。

Received by :

Customer's Signature & Co. Chop

E. & O. E.

The cheque should be crossed and made payable to
"SUN WAH MARINE PRODUCTS (H.K.) CO., LTD."
請於支票上劃線,並註明支付"新華海產(香港)有限公司"。

This is a computer printout.
No signature is required.
此為電腦編印文件,毋需簽署。

Goods sold are not refundable and returnable
貨物出門,恕不退換



新華海產(香港)有限公司

Sun Wah Marine Products (H.K.) Co Ltd

SUN WAH 新華集團

香港屯門湖山路215-239號新華集團
215-239 Wu Shan Road, Sun Wah Centre
Tuen Mun, Hong Kong.
Tel: (852) 2404 3868 Fax: (852) 2441 2030
E-mail: swhk-food@sunwahgroup.com
Website: www.sunwahgroup.com

發 INVOICE 票



P.# 1

客戶 Bill To:

翠湖海鮮酒家-將軍澳
將軍澳唐俊街12號天晉匯一期
1樓102號舖及102號舖對出公共走廊露大座位

Attn. 負責人 歐陽先生
Tel 電話 會計部2157 0612李小姐/6998

送貨地址 Deliver To:

翠湖海鮮酒家-將軍澳
將軍澳唐俊街12號天晉匯一期
1樓102號舖及102號舖對出公共走廊露大座位

Tel 電話 2988 5366 曾小姐
Fax 傳真 2988 5808

發票日期 19/09/2026
Invoice Date :
客戶編號 HA31055007
Cust. No. :
訂貨號碼 廚
P.O. No. :
發票號碼 HASI26093435(1)
Invoice No. :
數 期 月結+15日
Credit Terms :
營業員 Lucille Lee
Salesman :

貨號 Code No.	貨品名稱 Description	數量 Qty	參考數量 Ref.Qty.	單價 Unit Price	發票折扣 Inv. Dis.	金額 Total Amount
Currency : HK\$						
A-F10711	Boiled Hard Clam 凍煮文蛤 5-10pc/500gmX20pk/IQF/ctn	20kg	(2ctn)	40.00	--	800.00
Net Amount 淨金額						HK\$ 800.00

SAY TOTAL HONG KONG DOLLARS EIGHT HUNDRED ONLY

Remarks

備註: 假期通知:

2026年9月26日 中秋節翌日 及 10月1日國慶日 為免缺貨,請預早於3至4天前安排訂貨

The above goods have been received in good condition and order.
Receiver's signature with company chop is required.
上述貨品完整無缺,請加蓋公司印及簽名作實。

Received by :

Customer's Signature & Co. Chop

Goods sold are not refundable and returnable
貨物出門,恕不退換

The cheque should be crossed and made payable to
"SUN WAH MARINE PRODUCTS (H.K.) CO., LTD."
請於支票上劃線,並註明支付"新華海產(香港)有限公司"。

This is a computer printout.
No signature is required.
此為電腦編印文件,毋需簽署。

經營
各國啤酒
洋酒雜貨

新華公司

SUN WAH COMPANY
A subsidiary of Sun Wah Wine & Spirit Limited

發 INVOICE 票

No. XSDD132241

香港 新界 沙田 火炭 禾香街 12-36 號
百適第一貨倉 地下 一號
No.1 G/F, Pak Sik Godown Building No.1,
12-36 Wo Heung Street, Fotan
Shatin, New Territories, Hong Kong

☎ 2606 2331 2606 2600
2606 2568 2606 2762

Fax: 2606 2833
電郵: sunwahhkshatin@yahoo.com.hk
網址: http://sunwah-hk.com/

送貨日期: 19 / 09 / 2026

公司名稱: 翠湖海鮮酒家(天晉匯)

地址: 將軍澳唐俊街12號1樓102鋪天晉匯一期

創建人: Chung

銷售員:

電話: 李生

聯絡人: 9353 1825

客戶編碼: SW10171

貨名	類型	數量	單位	單價(HK\$)	金額(HK\$)
喜力 - 大樽		3	箱	178.00	534.00
喜力 - 大樽	贈品	3	箱		

備註1:

折扣: HK\$ 0.00

備註2:

合計: HK\$ 534.00

9月26-27日 中秋節假期休息

注意: 1. 此帳單上列明貨品之擁有權, 買方須付清本帳單或前欠之帳項後, 始能生效。
2. 本公司所售出之貨品, 倘有錯漏或破爛, 應在收貨後即日向本公司提出, 逾期恕難受理。



佳美食品

香港粉嶺業豐街13號多利工業大廈4樓D室

電話：2600 4128 傳真：2600 4138

客戶名稱及地址

翠湖海鮮酒家(將軍澳) C0041

九龍將軍澳天晉匯一期

唐俊街12號1樓102鋪

聯繫人：

電話: 2988 5366

NO : IA99781

日期：19/9/2026

頁數：1 / 1

發貨單

編號	貨品名稱	數量	重量	單價	合計
1	蝦餃餡	15	斤	66.80	1,002.00
2	燒賣餡	10	斤	56.00	560.00
3	排骨(已醃)	15	斤	26.80	402.00
4	山竹牛肉	25	斤	31.50	787.50
5	鯪魚肉	20	斤	38.40	768.00
6	小籠包餡(新鮮豬肉)	5	斤	34.50	172.50
7	蓮蓉(5Kg)-4包/箱	1	包	250.00	250.00
8	咸蛋黃(100粒/包X@1.9)-16包/條	1	包	190.00	190.00
9	小米糕(12包/箱)	1	箱	192.00	192.00

點心部

總計： 4,324.00